



Saint Maron Maronite Catholic Church



November 20-21, 2021

Announcement to the Virgin Mary



Prayer of the Faithful First Prayer THE ANNOUNCEMENT TO THE VIRGIN MARY

*Lord, have mercy on us and save us.
You are the splendid One who appeared in
splendor and
took possession of the throne of majesty.
Grant us to celebrate with joyful spirits and
exalted hearts
the announcement of your conception, the
dawn of our salvation.
May we greet your Mother saying: "Hail, full
of grace, the Lord is with you."
And we shall give glory to you, our Lord and
God, forever.
Amen.*

Readings

First Reading:
Galatians: 15-22
Gospel Reading:
Luke 1:26-38

Our Mission Statement

To seek to know the love of God revealed in Jesus Christ, to celebrate together as a united family of faith, and to share our gifts and talents in loving service to others.

Sanctuary Candle

The Sanctuary Candle is
burning for
all the homeless people

Fr. Andrawos (Fadi) ElTabchi, Pastor | Fr. David Fisher, Consultant
Janah Szewczyk, Religious Education Director | address: 1013 Ellsworth Street, Philadelphia, PA 19147
Office: 215-389-2000 | Hall Reservations: 215-334-1884 | For Emergencies: 978-241-2977
Website: www.saintmaron.org | Church Office: saintmaronphiladelphia@hotmail.com | Instagram Page: @saintmaronphiladelphia
Facebook Page: Saint Maron Maronite Catholic Church of Philadelphia
OFFICE HOURS: The Church office will be open Tuesday through Friday from 10:00 am until 4:00 pm.

DIVINE LITURGIES

Saturday, November 20, @ 6:00PM, liturgy is offered the souls of Debbie and Frank Rummel requested by their family. May their souls rest in peace.

Sunday, November 21, @ 11:00AM, liturgy is offered the living and deceased members of the Iocco, Koway, Scotti, and Nelson families requested by Terry Koway. May their souls rest in peace.

Saturday, November 27, @ 6:00PM, liturgy is offered in memory of John Joseph requested by Patty Impo. May his soul rest in peace.

Sunday, November 28, @ 11:00AM, liturgy is offered in memory of Deebah, George and Joseph Semaan requested by family. May their souls rest in peace.

THANK YOU

Thank you for everyone who donated to the Church this past week. Our Church's finances rely on the generosity of our community, including Sunday collections and donations. If you are able to donate, please do so via the following link: <https://saintmaron.org/donate> or you can always mail your weekly envelopes/donations to the Church office. Thank you for your continuous support during these challenging times.

WEEKLY COLLECTION FOR

November 13-14, 2021

Sunday Collection	\$	1,063.00
Donations	\$	100.00
Memorial	\$	50.00
Coffee Hour	\$	19.00
Online	\$	200.00
Total:	\$	1,432.00
Weekly Budget	\$	3,950.00
Deficit	- \$	2,518.00

2nd Collection \$ 155.00



GIVING TREE

Every year, this parish shows its compassion and generosity by buying Christmas gifts for those who are less fortunate.

The Giving Tree for this year is up in the Church Hall foyer with more than 50 names on it. If you are able and willing to participate, please take a name tag from the tree. The details about the individual are listed on the back of these tags. Please bring **ALL GIFTS UNWRAPPED WITH THE NAME ATTACHED TO THE CHURCH NO LATER THAN SUNDAY, DECEMBER 12.** If you have any questions, please contact the office. Thank you for making someone's Christmas special this year! God bless you.

ELDERLY COMMUNION

If you wish to receive communion at home, please contact the Church Office at 215-389-2000.

IN OUR PRAYERS

Please keep in your prayers Raymond Fitzpatrick, Henry George, Linda Yeckes, Frankie Olivieri, Richy Grande, Marie Eddis, Mia Andrilla, Jimmy Romeo, Natalie Ciancaglini, Ashley Iaconelli, Stephen Bressi, Elissar Ayoub, Joanne Simon-Turing, Kevin Houry, Marie McCrea, Suzanne Haney, Luke Farrell Jr., Linda DiBernardo, Joan Speck, David Joseph Cook, Eddie Tayoun, Panichi, Dennis Strelchuk, Gladys Dalcourt, Denise Furey, Mirta Ruiz, Rita Impo, Jade Kellam, Marion Thomas Branca, Francesca Impo, Lucy DiLuce, Laurent Chidiac, Tom Hart, John Hart, Fadi Jaber, Joseph Realdine, Emily Stone, Lisa Alestra, John Nader, Joey Gdowick, Francis Joseph Kerns, Samer Chokeir, Kathy Newman, Rita Arrigale, Maryann Bratton, Renee Sahar, Sister Nahida Al-Sawa, Rose DeJesse, James Cordisio, Stacey Fuentes, Debbie Freedenberg, Noel Andjuhar, and Angel Salerno. We ask Almighty God to bless them with good health so that they may join us in the Church and give glory and thanksgiving to God. Please notify the Church office of any family member who is ill so that we may remember them in our daily prayers and on our altar of intention.



Church Roof

Capital Campaign Progress



IN OUR DAILY PRAYERS



Be Merciful as Your Father is Merciful

We are not only to receive the mercy of God, but to use it by being merciful to others through our actions, our words, and our prayers; in other words, we are to practice the Corporal and Spiritual Works (Acts) of Mercy.

The Lord wants us to do these works of mercy, because even the strongest faith is of no use without works.

Corporal Works of Mercy

- Feed the hungry
- Give drink to the thirsty
- Clothe the naked
- Shelter the homeless
- Visit the prisoners
- Comfort / Visit the sick
- Bury the dead

Spiritual Works of Mercy

- Teach / instruct the ignorant
- Pray for the living & dead
- Correct sinners
- Counsel those in doubt
- Console the sorrowful
- Bear wrongs patiently
- Forgive wrongs willingly

The seven Capital Sins

- Lust (excessive sexual appetites)
- Gluttony (over-indulgence)
- Greed (avarice)
- Sloth (laziness/idleness)
- Wrath (anger)
- Envy (jealousy)
- Pride (vanity)

The seven gifts of the Holy Spirit

- wisdom
- Understanding
- Counsel
- Fortitude
- Knowledge
- Piety
- Fear of the Lord

UPCOMING EVENTS



CHRISTMAS GIVING TREE

Names will be on the tree on Sunday,
November 21

Our MYO will wrap the gifts on December
10



CHRISTMAS GATHERING

Sunday, December 19 after Divine Liturgy
Concert by our CCD and MYO
Putlock – Bring a dish to share



CHRISTMAS NOVENA

From December 15 to December 24 @
7:00PM



NOVENA WITH BISHOP GREGORY

Wednesday, December 22 @ 7:00PM

Followed by a dinner hosted by our MYA

SAINT MARON CHURCH

Christmas Party



POTLUCK
LUNCHEON



Bring a Dish to Share

SUNDAY, DECEMBER 19, 2021
After Divine Liturgy

CHRISTMAS CONCERT
BY OUR
CCD & MYO
CHILDREN



Visit
from a
SPECIAL GUEST

SAINT MARON CHURCH



DIVINE LITURGY &
CHRISTMAS NOVENA

Celebrated by
His Excellency Most Rev.
Bishop Gregory Mansour



Wednesday, December 22
7:00 PM

followed by
Dinner in the Church Hall
hosted by our MYA

MYO ... ARE YOU READY!

The 2022 Mid-Atlantic Regional MYO Retreat will be on April 22-24, 2022
Mark your Calendars!

Save the Date!

The Eparchy of Saint Maron of Brooklyn
presents



Mid-Atlantic
Regional MYO
Retreat

Christian
Blue Mountain
Retreat Center
New Ringgold, PA

April 22 - 24, 2022

For God did not give us a spirit of cowardice but
rather of power and love and self-control. [2 Tim 1:7]

2021-2022 RELIGIOUS EDUCATION PROGRAMS

Registration is still Open!

We are excited to announce that the 2021-2022 registrations for our youth programs are now open!

We will be running three programs this year:

Sunday CCD, Junior MYO and MYO!

All registrations will be done online using the links below.

All programs kick-off in September.

This year, all our programs will be using a **Grade-system**, not **Age**, to align with the Eparchial standards.

We can't wait to have all our youth back!



[Click here to register your child for CCD](#)



[Click here to register your child for JrMYO](#)



[Click here to register your child for MYO](#)

We are also looking for dedicated parishioners that would volunteer to be a **CCD Teacher, Junior MYO Leader, or MYO Leader!**



[Click here to Sign-Up](#)

We thank you for your continued commitment to **YOUR** parish community. United we stand. We are Saint Maron's.

GIVE A CHILD A CHANCE AT A BETTER FUTURE

Bank to School is a fundraising initiative to help support children across Lebanon to get back to school; in partnership with arcenciel we have an on-the-ground team that identifies the children who need the most help and support. At the heart of the Bank to School mission is inclusion and equal opportunities for all. To help ensure full transparency and accountability, the raised funds are directly paid to the schools.

We aim to double our donations for the 2021-2022 academic school year, i.e. more than 50,000\$ to financially support more than 1,000 students. We are counting on your generous donations to secure the schooling of our Lebanese youths.



*A chance at an education
is a chance at a better nation*

BANKTOSCHOOL.COM

Near or far, invest in a child's education in Lebanon



For more information on our initiative, visit our website

www.banktoschool.com or reach out on **banktoschool@gmail.com**

Sales Help Wanted

FULL-TIME & PART-TIME
POSITIONS AVAILABLE *Termini Bros.*

*Proudly Serving The St. Maron Church
And The Lebanese People*



Ronald Rex Piselli, Supervisor, President
Richard G. Piselli, Vice President
Harry J. Hoch, Office Manager



Ronald Rex Piselli
"The Funeral Chapel"

215-271-0950

email: ronrex@comcast.net

CASKET SHOWROOM - OFFICES
1213 S. Broad Street
Philadelphia, PA 19147

If you would like to
be one of our
bulletin's sponsors,
please contact the
church office.
(215) 389-2000

*"A face you can recognize with a
reputation for excellence"*

2237-41 S 3rd St,
Philadelphia, PA 19148
www.murphyruffemach.com
215-334-1578



Brian W. Donnelly
Supervisor

Winner of the "Civilian of the Year" by the
Veterans Advisory Commission.
Voted best of Philadelphia 2015.

A percentage (5% of funeral home and merchandise costs) of your loved ones funeral
will be donated in their memory returned back to St Maron's Church

MONTI RAGO
FUNERAL HOME, INC.

2531-35 S. BROAD STREET · PHILADELPHIA, PA 19148
P: (215) 462-0992 F: (215) 462-4699
www.monti-ragofuneralhome.com

Mark J. Rago - Funeral Director
Samuel J. Monti- Supervisor - Founder
Nicholas A. DiValentino - Office Manager

*Dignified. Personal Service. Pre-planning Specialists.
Traditional Service and Cremation Service Available.*

Newly renovated facility.

John R. Deady
FUNERAL HOME, INC.

FRANK R. LAMANTIA, Supervisor
www.deadyfuneralhome.com
2501 S. Camac St. • 215.468.1200

TRANSLATION
Need documents translated from
Arabic/French/Italian into English?
Call William Hanna

267-808-0287

IMMIGRATION

We provide you with the best service
and the least expensive!

Elias I. Photography
Capture your priceless moments

Philadelphia, PA
610-790-3770

Facebook & Instagram
Elias I. Photography

SEWELL
DENTAL DESIGNS

COSMETIC - RESTORATIVE
IMPLANT - ORTHODONTICS

DR. FRED HADDAD, D.M.D.

(856) 589-7789 | sewelldentaldesigns.com
477 Greentree Road, Suite C, Sewell, NJ 08080

Quinn's Flowers
Flowers For All Occasions

Serving The Philadelphia
Area For Over 75 Years

215-468-2881
QuinnFlowers@Yahoo.com

2008 S. 3rd St.
Phila., PA 19148

Together We Can Donate More to St. Maron's Church

For every real estate transaction that we complete with you, you will receive a rebate from our commission,
so that you can donate it to St. Maron's Church, Philadelphia PA, if you wish.

AFFINITY
REAL ESTATE TEAM
Tony - 215-285-6435

Tony & Leen Salloum
LICENSED IN PA & NJ
Leen - 484-432-0424

TheAffinityTeam.com
COMPASS
610-822-3356



Saint Maron

Maronite Catholic Church



November 20-21, 2021

First Reading

Galatians 3:15-22

A reading from the letter of St. Paul to the Galatians. Your blessing father...

Brothers and Sisters:

I give an example from daily life: once a person's will has been ratified, no one adds to it or annuls it. Now the promises were made to Abraham and to his offspring; it does not say, 'And to offsprings', as of many; but it says, 'And to your offspring', that is, to one person, who is Christ. My point is this: the law, which came four hundred and thirty years later, does not annul a covenant previously ratified by God, so as to nullify the promise. For if the inheritance comes from the law, it no longer comes from the promise; but God granted it to Abraham through the promise. Why then the law? It was added because of transgressions, until the offspring would come to whom the promise had been made; and it was ordained through angels by a mediator. Now a mediator involves more than one party; but God is one. Is the law then opposed to the promises of God? Certainly not! For if a law had been given that could make alive, then righteousness would indeed come through the law. But the scripture has imprisoned all things under the power of sin, so that what was promised through faith in Jesus Christ might be given to those who believe.

Praise be to God always.

فصل من رسالة القديس بولس إلى أهل غلاطية

يا إخوتي، كَبَشَّرِ أَقُولُ: إِنَّ الْوَصِيَّةَ، وَإِنْ كَانَتْ مِنْ إِنْسَانٍ، إِذَا أُقِرَّتْ، لَا أَحَدَ يُبْطِلُهَا أَوْ يَزِيدُ عَلَيْهَا. فَالْوَعْدُ قِيلَتْ لِإِبْرَاهِيمَ وَلِنَسْلِهِ. وَمَا قِيلَتْ: «وَلَأَنْسَالِهِ»، كَأَنَّهُ لِكَثِيرِينَ، بَلْ «وَلِنَسْلِكَ»، كَأَنَّهُ لِوَاحِدٍ، وَهُوَ الْمَسِيحُ! فَأَقُولُ هَذَا: إِنَّ وَصِيَّةَ سَبَقَ اللَّهُ فَأَقَرَّهَا، لَا تُلْغِيهَا شَرِيعَةٌ جَاءَتْ بَعْدَ أَرْبَعِ مِئَةٍ وَثَلَاثِينَ سَنَةً، فَتُبْطَلُ الْوَعْدُ. وَإِذَا كَانَ الْمِيرَاثُ مِنَ الشَّرِيعَةِ، فَهُوَ لَمْ يَعْذُ مِنَ الْوَعْدِ؛ وَالْحَالُ أَنَّ اللَّهَ بَوَّعِدَ أَنْعَمَ بِالْمِيرَاثِ عَلَى إِبْرَاهِيمَ. إِذَا فَلِمَاذَا الشَّرِيعَةُ؟ إِنَّهَا أُضِيفَتْ بِسَبَبِ الْمَعَاصِي، حَتَّى مَجِيءِ النَّسْلِ الَّذِي جُعِلَ الْوَعْدُ لَهُ. وَقَدْ أَعْلَنَهَا مَلَائِكَةٌ عَلَى يَدِ وَسِيطٍ، هُوَ مُوسَى. غَيْرَ أَنَّ الْوَاحِدَ لَا وَسِيطَ لَهُ، وَاللَّهُ وَاحِدٌ! إِذَا فَهَلْ تَكُونُ الشَّرِيعَةُ ضِدَّ وَعْدِ اللَّهِ؟ حَاشَا! فَلَوْ أُعْطِيَتْ شَرِيعَةٌ قَادِرَةٌ أَنْ تُحْيِيَ، لَكَانَ التَّبَرِيرُ حَقًّا بِالشَّرِيعَةِ. وَلَكِنَّ الْكِتَابَ حَبَسَ الْكُلَّ تَحْتَ الْخَطِيئَةِ، لِكَيْمَّا بِالْإِيمَانِ بِيَسُوعَ الْمَسِيحِ يُعْطَى الْوَعْدُ لِلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ.

والتسبيح لله دائماً.

Gospel Reading

Saint Luke 1:26-38

The Apostle Writes:

In the sixth month the angel Gabriel was sent by God to a town in Galilee called Nazareth, to a virgin engaged to a man whose name was Joseph, of the house of David. The virgin's name was Mary. And he came to her and said, 'Greetings, favored one! The Lord is with you.' But she was much perplexed by his words and pondered what sort of greeting this might be. The angel said to her, 'Do not be afraid, Mary, for you have found favor with God. And now, you will conceive in your womb and bear a son, and you will name him Jesus. He will be great, and will be called the Son of the Most High, and the Lord God will give to him the throne of his ancestor David. He will reign over the house of Jacob forever, and of his kingdom there will be no end.' Mary said to the angel, 'How can this be, since I am a virgin?' The angel said to her, 'The Holy Spirit will come upon you, and the power of the Most High will overshadow you; therefore the child to be born will be holy; he will be called Son of God. And now, your relative Elizabeth in her old age has also conceived a son; and this is the sixth month for her who was said to be barren. For nothing will be impossible with God.' Then Mary said, 'Here am I, the servant of the Lord; let it be with me according to your word.' Then the angel departed from her.

This is the truth. Peace be with you.

مِنْ إِنْجِيلِ الْقَدِيسِ لَوْقَا

وفي الشهر السادس (بعد بشارة زكريّا)، أُرْسِلَ الْمَلَاكُ جِبْرَائِيلُ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ إِلَى مَدِينَةٍ فِي الْجَلِيلِ أَسْمُهَا النَّاصِرَةَ، إِلَى عَذْرَاءَ مَخْطُوبَةٍ لِرَجُلٍ مِنْ بَيْتِ دَاوُدَ أَسْمُهُ يُوسُفُف، وَأَسْمُ الْعَذْرَاءِ مَرْيَمَ. وَلَمَّا دَخَلَ الْمَلَاكُ إِلَيْهَا قَالَ: «السَّلَامُ عَلَيْكَ، يَا مَمْلُوءَةٌ نِعْمَةً، أَلَرَّبُّ مَعَكَ!». فَأَضْطَرَبَتْ مَرْيَمُ لِكَلَامِهِ، وَأَخَذَتْ تَفَكَّرُ مَا عَسَى أَنْ يَكُونَ هَذَا السَّلَامُ! فَقَالَ لَهَا الْمَلَاكُ: «لَا تَخَافِي، يَا مَرْيَمَ، لِأَنَّكَ وَجَدْتِ نِعْمَةً عِنْدَ اللَّهِ. وَهَا أَنْتِ تَحْمِلِينَ، وَتَلِدِينَ ابْنًا، وَتُسَمِّيْنَهُ يَسُوعَ. وَهُوَ يَكُونُ عَظِيمًا، وَأَبْنَى الْعَلِيِّ يُدْعَى، وَيُعْطِيهِ الرَّبُّ الْإِلَهَ عَرْشَ دَاوُدَ أَبِيهِ، فَيَمْلِكُ عَلَى بَيْتِ يَعْقُوبَ إِلَى الْأَبَدِ، وَلَا يَكُونُ لِمُلْكِهِ نِهَايَةٌ!». فَقَالَتْ مَرْيَمُ لِلْمَلَاكِ: «كَيْفَ يَكُونُ هَذَا، وَأَنَا لَا أَعْرِفُ رَجُلًا؟». فَأَجَابَ الْمَلَاكُ وَقَالَ لَهَا: «الرُّوحُ الْقُدُسُ يَحِلُّ عَلَيْكَ، وَفُذْرَةُ الْعَلِيِّ تُظَلِّلُكَ، وَلِذَلِكَ فَالْقُدُّوسُ الْمَوْلُودُ مِنْكَ يُدْعَى ابْنَى اللَّهِ! وَهَا إِنَّ الْيَصَابَاتَ نَسِيبَتِكَ، قَدْ حَمَلْتِ هِيَ أَيْضًا بَابْنٍ فِي شَيْخُوخَتِهَا. وَهَذَا هُوَ الشَّهْرُ السَّادِسُ لِتِلْكَ الَّتِي تُدْعَى عَاقِرًا، لِأَنَّهُ لَيْسَ عَلَى اللَّهِ أَمْرٌ مُسْتَحِيلٌ!». فَقَالَتْ مَرْيَمُ: «هَا أَنَا أَمَةٌ الرَّبِّ، فَلْيَكُنْ لِي بِحَسَبِ قَوْلِكَ!». وَأَنْصَرَفَ مِنْ عِنْدِهَا الْمَلَاكُ حَقًّا وَالْأَمَانُ لَجَمِيعِكُمْ.